

## 关于自我鉴定身份

按照联邦平等就业机会和平权行动 (*Equal Employment Opportunity and Affirmative Action*) 的相关法律和法规, 威斯康星大学-麦迪逊分校必须要获得在我校求职的人士以及我校员工的人口统计信息[性别、种族 (*race*)、族裔 (*ethnicity*)、残障状况和退伍军人状态], 并进行上报。我们将上报汇总后的信息, 用以支持我校在平权行动方面所做的工作。您的个人信息将被保密, 不会被保存在您的就业档案或记录中。另外您是否想提供这个人口统计信息完全是自愿的。无论您是否提供这个信息或是选择哪种方式提供这个信息, 您都不会受到任何负面影响。

您可以在任何时候在 *MyUW* 的自助服务界面或填写纸质的表格报告您的族裔、种族、退伍军人状态和残障状况。如果您想更新您的性别信息, 请联系您[所在部门的人力资源办公室](#)。

请注意, 自我鉴定有残障并不等于开始申请针对残障的便利安排。同样, 如果您想申请残障便利安排, 您不是必须要先自我鉴定有残障。如果您想申请针对残障的便利安排, 请联系您[所在部门的残障事务代表 \(divisional disability representative, DDR\)](#)。

有关如何在 *MyUW* 进行自我身份鉴定, 请参考第 2 页的步骤说明。

如果您选择填写纸质的表格, 您可以在[此处](#)下载表格。您只需要填写前三页。您也可以从您[所在部门的人力资源办公室](#)获取该表格。在填好纸质表格后, 请交给 21 N. Park Street, Suite 5101, Madison, WI 53715。

在 *MyUW* 中的自我身份鉴定表格和纸质表格中的问题和选项是一样的。第 3 和第 4 页列出了目前使用的族裔、种族、残障和退伍军人状态的所有选项及定义。

请访问 [go.wisc.edu/self-id](http://go.wisc.edu/self-id) 进一步了解相关信息。

如果您在自我鉴定身份方面需要更多帮助, 请致电 608-262-3256 或发邮件给 [affirmativeaction@cdo.wisc.edu](mailto:affirmativeaction@cdo.wisc.edu) 联系平权行动规划及项目办公室 (*Office of Affirmative Action Planning and Programming*) (用英语交流)。如需汉语服务, 请致电 608-890-2628 联系文化语言服务中心 (*Cultural Linguistic Services*)。

## 怎样在 **MyUW** 中自我鉴定身份

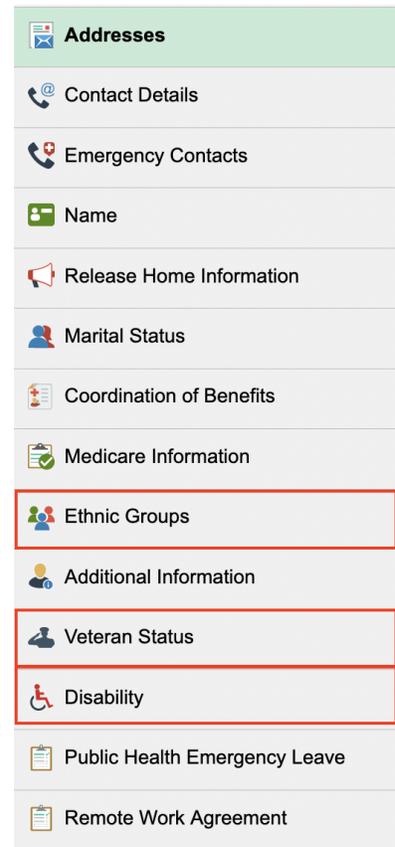
下面我们逐步说明您怎样在 **MyUW** 的自助服务界面更新您的族裔、种族、残障状况和退伍军人状态。

第 1 步：登录 [MyUW 的个人信息 \(Personal Information\) 页面](#)

- 您也可以从 [MyUW](#) 的主登录页面找到这个页面。您可以在启动“个人信息 (Personal Information)”应用后点击“更新我的个人信息 (Update My Personal Information)”。

第 2 步：在您的“个人详细资料 (Personal Details)”页面上查看您在“族裔 (Ethnic Groups)”、“退伍军人状态 (Veteran Status)”和“残障状况 (Disability)”栏中的信息（见右侧图示）。

- 如果您的信息不完整或不正确，您可以分别点击这三栏后更新您的种族/族裔、退伍军人状态和残障状况。
- 在“族裔 (Ethnic Groups)”一栏，您可以选择一个以上选项。
- 如果您想保存更新后的信息，您必须点击页面下方的“提交 (Submit)”或“保存 (Save)”按钮。



 <b>Addresses</b>
 Contact Details
 Emergency Contacts
 Name
 Release Home Information
 Marital Status
 Coordination of Benefits
 Medicare Information
 <b>Ethnic Groups</b>
 Additional Information
 <b>Veteran Status</b>
 <b>Disability</b>
 Public Health Emergency Leave
 Remote Work Agreement

## 选项和定义

下面是目前使用的种族、族裔、残障状况和退伍军人状态的所有选项及定义。

**族裔 (Ethnicity)**：该问题问的是您是否自我鉴定为“西班牙裔或拉美裔 (Hispanic or Latino)”。联邦政府认为“西班牙裔或拉美裔”是一个族裔，而不是种族 (race)。在 MyUW 中和纸质表格上的两个选项分别是：

- 是 (Yes)
- 否 (No)

“西班牙裔或拉美裔”的定义是：

- 有古巴、墨西哥、波多黎各、南美或中美或其它西班牙文化背景的人[和种族 (race) 无关]。

**种族 (Race)**：该问题问的是您自我鉴定所属的种族。您可以选择一个以上选项。在 MyUW 中的五个种族按顺序分别是：

- 美洲印第安裔或阿拉斯加原住民 (American Indian or Alaska Native)
- 亚裔 (Asian)
- 黑人或非洲裔美国人 (Black or African American)
- 夏威夷原住民或太平洋岛屿居民 (Native Hawaiian or Pacific Islander)
- 白人 (White)

在纸质表格上的五个种族按顺序分别是：

- 黑人或非洲裔美国人 (Black or African American)
- 亚裔 (Asian)
- 美洲印第安裔或阿拉斯加原住民 (American Indian or Alaska Native)
- 白人 (White)
- 夏威夷原住民或其他太平洋岛屿居民 (Native Hawaiian or other Pacific Islander)

这些是联邦政府所做的种族分类。每个种族的定义如下：

- 美洲印第安裔或阿拉斯加原住民：具有任何一种北美及南美洲（包括中美洲）血统，并且通过部落制或社群制保持文化认同的人。
- 亚裔：具有任何一种远东、东南亚或印度次大陆血统的人，例如柬埔寨、中国、印度、日本、韩国、马来西亚、巴基斯坦、菲律宾群岛、泰国及越南血统。
- 黑人或非洲裔美国人：具有任何一种非洲黑人种族血统的人。
- 夏威夷原住民或（其他）太平洋岛屿居民：具有任何一种夏威夷、关岛、萨摩亚群岛或其他太平洋群岛血统的人。
- 白人：具有任何一种欧洲、中东或北非血统的人。

**残障状况 (Disability)**：该问题问的是您现在或过去是否有限制了一项或几项主要生命活动的医疗状况。在 MyUW 中和纸质表格上的三个选项按顺序分别是：

- 是，我现在或过去有残障。

- 不，我现在和过去都没有残障。
- 我不想回答。

自我鉴定是否有残障表格列出了不同的残障状况。它们是：酒精或其它物质使用障碍（目前没有非法使用毒品）；自身免疫性疾病，例如：狼疮、纤维肌痛、类风湿性关节炎、艾滋病毒/艾滋病；失明或视力低；癌症（过去或现在）；心血管疾病或心脏病；乳糜泻；脑瘫；耳聋或严重听力障碍；糖尿病；外形毁损，例如因烧伤、受伤、事故或先天性疾病造成的外形毁损；癫痫或其它癫痫发作；胃肠道疾病，例如克罗恩病（*Crohn's Disease*）、肠易激综合征（*irritable bowel syndrome*）；智力或发育障碍；心理健康状况，例如抑郁、躁狂抑郁症（*bipolar disorder*）、焦虑、精神分裂症（*schizophrenia*）、创伤后应激障碍（*PTSD*）；四肢缺失或部分缺失；行动障碍，需使用轮椅、滑行车（*scooter*）、助行器（*walker*）、腿部支架和/或其它支撑物；神经系统疾病，例如偏头痛、帕金森病、多发性硬化症（*MS*）；非典型神经功能（*Neurodivergence*），例如注意力缺陷/多动障碍（*ADHD*）、自闭症谱系障碍、阅读障碍、运用障碍、其他学习障碍；部分或完全瘫痪（任何原因）；肺部或呼吸系统疾病，例如肺结核、哮喘、肺气肿；身材矮小（侏儒症）；创伤性脑损伤。请注意，这个清单并不包含所有残障状况。我们不会要求您透露您具体的残障状况。

**退伍军人状态（*Veteran status*）**：该问题问的是您是否属于受保护的退伍军人。您可以标明您属于哪类受保护的退伍军人。下面是各类受保护的军人的定义：

- “伤残的退伍军人（*disabled veteran*）”指的是下列任何一种情况：
  - 从美国军方（陆军、海军或空军）退役，且依据美国退伍军人事务部长（*Secretary of Veterans Affairs*）负责执行的法律有资格享受赔偿金（那些没有领取军队退休金的人也有资格领取赔偿金）的军人；
  - 在服役期间因公致残而解除兵役的人。
- “近期退役的军人（*recently separated veteran*）”指的是从美国军方（陆军、海军或空军）退役之日起未满三年的任何退伍军人。
- “获得过战争或战役徽章的退伍军人（*active duty wartime or campaign badge veteran*）”指的是在美国军方（陆军、海军或空军）服役期间参与过战争、战役或远征，且依据国防部（*Department of Defense*）负责执行的法律被授予徽章的退伍军人。
- “获得过武装部队奖章的退伍军人（*Armed Forces service medal veteran*）”指的是在美国军方（陆军、海军或空军）服役期间因参与美国军事行动，且依据第 12985 号行政命令（*Executive Order*）被授予武装部队奖章的退伍军人。

在 *MyUW* 中和纸质表格上的其它选项按顺序分别是：

- 我是一名受保护的退伍军人，但不想鉴定自己所属的类别。
- 我是一名退伍军人，但不属于受保护的退伍军人。
- 我不是一名退伍军人。